

**Komunikat Komisji w ramach wdrażania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r., decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 768/2008/WE z dnia 9 lipca 2008 r. oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1221/2009 z dnia 25 listopada 2009 r.**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

*(Publikacja tytułów i odniesień do norm zharmonizowanych na mocy prawodawstwa harmonizacyjnego Unii)*

(2013/C 74/03)

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 9000:2005 Systemy zarządzania jakością - Podstawy i terminologia (ISO 9000:2005)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 9001:2008 Systemy zarządzania jakością - Wymagania (ISO 9001:2008)	16.6.2009		
	EN ISO 9001:2008/AC:2009	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14001:2004 Systemy zarządzania środowiskowego - Wymagania i wytyczne stosowania (ISO 14001:2004)	16.6.2009		
	EN ISO 14001:2004/AC:2009	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14004:2010 Systemy zarządzania środowiskowego - Ogólne wytyczne dotyczące zasad, systemów i technik wspomagających (ISO 14004:2004)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14015:2010 Zarządzanie środowiskowe - Ocena środowiskowa miejsc i organizacji (EASO) (ISO 14015:2001)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14020:2001 Etykiety i deklaracje środowiskowe - Zasady ogólne (ISO 14020:2000)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14021:2001 Etykiety i deklaracje środowiskowe - Własne stwierdzenia środowiskowe (etykietowanie środowiskowe II typu) (ISO 14021:1999)	16.6.2009		
	EN ISO 14021:2001/A1:2011	25.5.2012	Przypis 3	Termin minął (30.6.2012)
CEN	EN ISO 14024:2000 Etykiety i deklaracje środowiskowe - Etykietowanie środowiskowe I typu - Zasady i procedury (ISO 14024:1999)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14031:1999 Powietrze na stanowiskach pracy - Oznaczanie endotoksyn zawieszonych w powietrzu (ISO 14031:1999)	16.6.2009		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 14040:2006 Zarządzanie środowiskowe - Ocena cyklu życia - Zasady i struktura (ISO 14040:2006)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14044:2006 Zarządzanie środowiskowe - Ocena cyklu życia - Wymagania i wytyczne (ISO 14044:2006)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14050:2010 Zarządzanie środowiskowe - Terminologia (ISO 14050:2009)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14063:2010 Zarządzanie środowiskowe - Komunikacja środowiskowa - Wytyczne i przykłady (ISO 14063:2006)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14065:2012 Gazy cieplarniane - Wymagania dla jednostek prowadzących walidację i weryfikację dotyczącą gazów cieplarnianych do wykorzystania w akredytacji lub innych formach uznawania (ISO 14065:2007)	25.5.2012		
CEN	EN ISO 15189:2012 Laboratoria medyczne - Wymagania dotyczące jakości i kompetencji (ISO 15189:2012)	Pierwsza publikacja	EN ISO 15189:2007 Przypis 2.1	30.11.2015
CEN	EN ISO 15195:2003 Medycyna laboratoryjna - Wymagania dla referencyjnych laboratoriów pomiarowych (ISO 15195:2003)	5.10.2011		
CEN	EN ISO/IEC 17000:2004 Ocena zgodności - Terminologia i zasady ogólne (ISO/IEC 17000:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17011:2004 Ocena zgodności - Wymagania ogólne dla jednostek akredytujących prowadzących akredytację jednostek oceniających zgodność (ISO/IEC 17011:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17020:2012 Ocena zgodności - Ogólne kryteria działania różnych rodzajów jednostek przeprowadzających inspekcję (ISO/IEC 17020:2012)	25.5.2012	EN ISO/IEC 17020:2004 Przypis 2.1	1.3.2015

(\*): EN ISO/IEC 17020:2012 - Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej jest poprawiona.

CEN	EN ISO/IEC 17021:2011 Ocena zgodności - Wymagania dla jednostek prowadzących audyty i certyfikację systemów zarządzania (ISO/IEC 17021:2011)	5.10.2011	EN ISO/IEC 17021:2006 Przypis 2.1	Termin minął (5.10.2011)
CEN	EN ISO/IEC 17024:2003 Ocena zgodności - Ogólne wymagania dotyczące jednostek certyfikujących osoby (ISO/IEC 17024:2003)	16.6.2009		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO/IEC 17025:2005 Ogólne wymagania dotyczące kompetencji laboratoriów badawczych i wzorcujących (ISO/IEC 17025:2005)	16.6.2009		
	EN ISO/IEC 17025:2005/AC:2006	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17040:2005 Ocena zgodności - Ogólne wymagania dotyczące oceny równorzędnej jednostek oceniających zgodność i jednostek akredytujących (ISO/IEC 17040:2005)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17050-1:2010 Ocena zgodności - Deklaracja zgodności składana przez dostawcę - Część 1: Wymagania ogólne (ISO/IEC 17050-1:2004, corrected version 2007-06-15)	5.10.2011	EN ISO/IEC 17050-1:2004 Przypis 2.1	Termin minął (5.10.2011)
CEN	EN ISO/IEC 17050-2:2004 Ocena zgodności - Deklaracja zgodności składana przez dostawcę - Część 2: Dokumentacja wspomagająca (ISO/IEC 17050-2:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 19011:2011 Wytyczne dotyczące auditowania systemów zarządzania (ISO 19011:2011)	25.5.2012	EN ISO 19011:2002 Przypis 2.1	Termin minął (31.5.2012)
CEN	EN ISO 22870:2006 Badania w miejscu opieki nad pacjentem - Wymagania dotyczące jakości i kompetencji (ISO 22870:2006)	5.10.2011		
CEN	EN 45011:1998 Wymagania ogólne dotyczące jednostek prowadzących systemy certyfikacji wyrobów (ISO/IEC Guide 65:1996)	16.6.2009		

(<sup>1</sup>) ESO: Europejska organizacja normalizacyjna:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; faks +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; faks +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; faks +33 493654716, (<http://www.etsi.eu>)

Przypis 1: Data ustania domniemania zgodności jest zasadniczo datą wycofania („dw”) określoną przez europejską organizację normalizacyjną. Zwraca się jednak uwagę użytkowników tych norm na fakt, że w niektórych szczególnych przypadkach data ustania i data domniemania mogą nie być tożsame

Przypis 2.1: Nowa (lub zmieniona) norma ma taki sam zakres, jak norma zastąpiona. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

Przypis 2.2: Zakres nowej normy jest szerszy od zakresu normy zastąpionej. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

Przypis 2.3: Zakres nowej normy jest węższy od zakresu normy zastąpionej. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej (częściowo) z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii w odniesieniu do produktów lub usług, które obejmuje zakres nowej normy. Domniemanie zgodności z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii w odniesieniu do produktów lub usług, które nadal obejmuje zakres normy zastąpionej (częściowo), a których nie obejmuje zakres nowej normy, pozostaje bez zmian.

Przypis 3: W przypadku zmian, normą, do której dokonuje się odniesienia jest EN CCCCC:YYYY, z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, oraz nowa przytoczona zmiana. Zastąpiona norma składa się zatem z EN CCCCC:YYYY z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, ale nowa przytoczona zmiana nie wchodzi w jej skład. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

UWAGA:

- Wszelkie informacje na temat dostępności norm można uzyskać w europejskich organizacjach normalizacyjnych lub w krajowych jednostkach normalizacyjnych, których wykaz jest publikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z art. 27 rozporządzenia (UE) nr 1025/2012 <sup>(1)</sup>.
- Europejskie organizacje normalizacyjne przyjmują normy w języku angielskim (CEN i Cenelec publikują je również w języku francuskim i niemieckim). Następnie krajowe jednostki normalizacyjne tłumaczą tytuły norm na wszystkie pozostałe wymagane języki urzędowe Unii Europejskiej. Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za poprawność tytułów zgłoszonych do publikacji w *Dzienniku Urzędowym*.
- Odniesienia do sprostowań „.../AC:YYYY” publikuje się wyłącznie w celach informacyjnych. Za pomocą sprostowania usuwa się z tekstu normy błędy w druku, błędy językowe lub im podobne, sprostowanie może dotyczyć jednej wersji językowej lub kilku wersji językowych (angielskiej, francuskiej lub niemieckiej) normy przyjętej przez europejską organizację normalizacyjną.
- Publikacja odniesień w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* nie oznacza, że normy są dostępne we wszystkich językach urzędowych Unii Europejskiej.
- Wykaz ten zastępuje wszystkie poprzednie wykazy opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja Europejska czuwa nad uaktualnianiem wykazu.
- Więcej informacji na temat zharmonizowanych norm i innych norm europejskich można uzyskać na stronie internetowej:

[http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.